



INFO UPDATE

Energy

Volume 7 — October 2009

Issue date: October 28, 2009

Info Update is published by the Canadian Standards Association (CSA) eight times a year. It contains important information about new and existing standards, e.g., recently published standards, and withdrawn standards. It also gives you highlights of other activities and services.

CSA offers a free online service called *Keep Me Informed* that will notify registered users when each new issue of *Info Update* is published. To register go to <http://www.csa-intl.org/onlinestore/KeepMeInformed/PleaseIdentifyYourself.asp?Language=EN>.

To view the complete issue of *Info Update* visit <http://standardsactivities.csa.ca/standardsactivities/default.asp?language=en>.

What you'll find

Within each program, information is organized into the following sections:

Completed Projects / Projets terminés

▼ **New Standards – New Editions – Special Publications**

This section lists new standards, new editions (including adoptions), and special publications that have been published since the last issue of *Info Update*. To place your order call 1-800-463-6727 or visit our Online Store at <http://www.csa.ca>. Prices shown are quoted in Canadian dollars and do not include applicable taxes or shipping charges. Our office locations are listed at the end of this document.

▼ **Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français**

Cette section énumère les nouvelles normes et éditions (y compris les normes adoptées) ainsi que les publications spéciales qui ont paru depuis la dernière livraison du bulletin Info-Update. Pour commander, composez le 1 800 463-6727 ou visitez notre Boutique en ligne, au <http://www.csa.ca>. Les prix sont indiqués en dollars canadiens et ne comprennent pas les taxes pertinentes ni les frais d'expédition. La liste de nos bureaux est présentée à la fin de ce document.

▼ **Amendments**

Amendments are issued periodically for some standards. This section lists amendments that have been published since the last issue of *Info Update*. Most amendments are made available to the purchaser free of charge by returning the update notification card included in the standard or registering online for the update service through the Online Store at <http://www.csa.ca> and clicking on "My Account" on the navigation bar. Amendments developed by other standards development organizations, and adopted by CSA are made available for a fee. The prices shown are quoted in Canadian dollars and do not include applicable taxes or shipping charges.

▼ **Modifications publiées en français**

Dans le cas de certaines normes, des modifications sont publiées à intervalles réguliers. Cette section présente la liste des modifications publiées depuis la dernière livraison du bulletin *Info-Update*. La plupart des modifications étant offertes gratuitement, vous n'avez qu'à remplir et à nous retourner la carte d'avis de mise à jour incluse avec chaque norme. Vous pouvez également vous inscrire en direct à notre service de mise à jour en vous rendant à la Boutique en ligne, au <http://www.csa.ca>, et en cliquant sur le bouton « Mon compte » de la barre de navigation. Des frais s'appliquent toutefois aux modifications élaborées par d'autres organismes de normalisation et adoptées par la CSA. Les prix sont indiqués en dollars canadiens et ne comprennent pas les taxes pertinentes ni les frais d'expédition.

▼ **Adopted Standards**

Adopted standards have been developed by another standards development organization and have been approved by our technical committee for use in Canada, with or without modification. They are available for sale from CSA. You will find published adopted standards listed under "New Standards — New Editions — Special Publications."

▼ **Endorsed Standards**

Endorsed standards have been developed by another standards development organization, and have been approved by the appropriate CSA technical committee for use in Canada.

Endorsed standards are not sold by CSA.

For copies, contact the originating organization or Global Info Centre Canada at 1-800-854-7179 or 613-237-4250; fax 613-237-4251; e-mail gic@ihscanada.ca; Web site <http://www.global.ihs.com>.

Completed Projects (cont'd) / Projets terminés (suite)

▼ Reaffirmed Standards

The standards listed in this section have been reviewed to determine if they remain technically valid and are acceptable for use until the next edition is published or for a further five years.

▼ Withdrawn Standards

The standards listed in this section have been withdrawn. Most withdrawn standards are available from our archived collection. Some copies may not be in original format.

To order, call toll-free 1-800-463-6727 (in Toronto, 416-747-4044).

▼ Formal Interpretations

This section lists questions that individuals have submitted about a particular standard. Each question has been reviewed and answered by the appropriate committee. If you would like to submit a question about a particular standard, please see the end notes in the preface of that standard.

Under Development

The *Under Development* section formerly published in *Info Update* is now available directly on the CSA website. This enhancement allows us to provide you with these important notifications on a more timely basis. To visit the new "Current Standards Activities" page, go to: <http://standardsactivities.csa.ca/standardsactivities/default.asp?language=en>.

Certification and Testing (CSA International)

▼ Informs Notices (Bulletins from CSA International)

An *Informs* is a notice containing information only. It does not contain anything that would require you to resubmit products for certification. If you would like a copy of an *Informs* notice, call CSA International at 416-747-4171, or fax 416-747-2476.

▼ Certification Notices

Certification notices inform you about changes that would require a product to be resubmitted for certification or about critical factors that may affect a product's certification. Products must comply with the changed requirements by the effective dates given.

CSA certification and testing clients receive these notices automatically. If you did not receive a copy or would like to receive one, call CSA International at 416-747-2488, or fax 416-747-4173.



Completed Projects / Projets terminés

New Standards – New Editions – Special Publications

B139-09, 8th edition

Installation Code for Oil-Burning Equipment

Paper.....	\$110
PDF	\$110

This code applies to the installation of appliances, equipment, components, and accessories where oil is used for fuel purposes in applications that include the following:

- space heating
- service water heating
- power generation
- process application.

This code provides minimum requirements for installing or altering all stationary and portable oil-burning equipment, including the following:

- furnaces
- process furnaces
- boilers
- water heaters
- vehicle heaters
- construction heaters
- internal combustion engines when used for power applications in buildings.

This code provides minimum requirements for installing or altering ancillary equipment, including the following:

- piping and tubing systems supplying fuel- oil-burning equipment
- pumps
- control devices
- venting systems
- accessories
- heat distribution systems that affect the proper operation of the oil-burning equipment
- central oil distribution systems
- above-ground storage tanks that have a maximum individual capacity of 2500 L (550 gal) and a maximum aggregate capacity of 5000 L (1100 gal).



New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)

C743-09, 3rd edition

Performance Standard for Rating Packaged Water Chillers

PDF only \$80

This standard applies to factory-designed and prefabricated vapour-compression chillers that include one or more hermetic or external drive compressors.

The following compressor types are covered under this standard:

- centrifugal
- screw
- scroll
- reciprocating
- other types.

The following condenser types are covered under this standard:

- water-cooled
- air-cooled/evaporatively cooled
- air- or water-cooled heat reclaim.

Packages can also be supplied without a condenser.

This standard applies to the following:

- factory-designed and prefabricated water-cooled absorption chiller/heater units
- units that are single-effect indirect-fired by steam or hot water, or double-effect, both indirect-fired by steam or hot water and direct-fired by oil, natural gas, liquefied petroleum (LP) gas (water is the refrigerant and lithium bromide is the absorbent)
- positive displacement chillers using fluids with secondary coolants (glycol or brine) for freeze protection and leaving brine temperatures greater than 0 °C (32°F).

C867.2-09, 1st edition

Performance of Decorative Light Strings

PDF only \$100

This standard specifies the performance characteristics for decorative light strings in the form of integrated, moulded, and replaceable lamps.

This standard specifies minimum performance requirements for decorative light strings for evaluating the following:

- safety
- input power
- over-voltage
- lifetime requirements.

This standard specifies tests to assess the energy efficiency and quality of decorative light strings.

This standard specifies marking requirements for decorative light strings.

Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français

F379 Série-09, 1^{re} édition

Chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés (transfert de chaleur liquide-liquide)

PDF 165 \$

- **F379.1-09**, *Chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés (transfert de chaleur liquide-liquide) pour usage continu*. Cette norme porte sur les performances, la durabilité et la sécurité des chauffe-eau solaires d'usage ménager (CESUM) intégrés, à transfert de chaleur liquide-liquide, qui font appel à des milieux liquides de stockage thermiques et qui sont conçus pour un usage continu.

Cette norme énonce des exigences visant les chauffe-eau intégrés assemblés en usine et les chauffe-eau intégrés d'appoint.

Cette norme vise les éléments et le matériel fournis par le fabricant, les instructions d'assemblage et d'installation et le fonctionnement du système, une fois assemblé selon ces instructions. Elle ne porte pas sur la préparation de l'emplacement ni sur le mode opératoire d'installation.

- **F379.2-09**, *Chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés et saisonniers*. Cette norme porte sur les performances, la durabilité et la sécurité des chauffe-eau solaires d'usage ménager intégrés et saisonniers (CESUMS) qui ne sont pas conçus pour fonctionner en conditions de gel. Ces systèmes sont protégés manuellement contre le gel (p. ex., vidange complète) avec ou sans l'aide d'un dispositif offrant une protection limitée contre le gel.

Cette norme s'applique aux chauffe-eau qui fournissent la totalité, ou une partie importante de l'eau chaude produite par l'énergie solaire, utilisée dans les petits bâtiments, notamment les résidences secondaires, au cours de la saison.

N285.5-08, 3^e édition

Inspection périodique des composants de confinement des centrales nucléaires CANDU

Papier..... 165 \$

PDF 150 \$

Cette norme énonce les exigences relatives à l'inspection périodique des composants des systèmes de confinement, y compris les systèmes de suppression de la pression dans l'enveloppe de confinement, des centrales nucléaires CANDU.

Cette norme établit les exigences d'inspection en ce qui a trait à l'assurance de l'intégrité structurale des composants métalliques et en plastique du système de confinement.

Cette norme énonce des exigences visant

- a) l'inspection ;
- b) l'accessibilité ;
- c) les méthodes et les procédures d'inspection ;
- d) la qualification du personnel ;
- e) les critères d'inspection ;
- f) l'élaboration d'un programme d'inspection ;
- g) la fréquence des inspections ;
- h) l'évaluation des résultats d'inspection ;



Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)

N285.5-08 (suite)

- i) les mesures à prendre en cas de défektivité ;
- j) les réparations ;
- k) la documentation ; et
- l) les dossiers d'inspection.

N290.6-09, 2^e édition

Exigences relatives à la surveillance et à l'affichage des fonctions de sûreté d'une centrale nucléaire au moment d'un accident

Papier.....	220 \$
PDF.....	200 \$

Cette norme énonce les exigences relatives à la conception, à la mise à l'essai, à l'installation et à la qualification du matériel servant à l'affichage des fonctions de sûreté d'une centrale nucléaire au moment d'un accident.

Cette norme s'applique aux centrales existantes, aux centrales dont la durée de vie a été prolongée et aux nouvelles centrales.

Cette norme s'applique à l'équipement qui permet à l'opérateur de

- a) surveiller à court et à long terme les fonctions de sûreté d'une centrale après un accident ; et
- b) déterminer le moment où la situation justifie le déclenchement des mesures d'urgence hors site.

Dans les centrales nucléaires, certaines mesures de protection (p. ex., le déclenchement du réacteur, le refroidissement d'urgence du coeur et l'isolement de l'enceinte de confinement) sont conçues de façon à être exécutées automatiquement en cas d'accident. Cette norme ne traite pas de la surveillance des systèmes qui appliquent ces mesures.

Amendments

CAN/CSA-C448 Series-02

Design and Installation of Earth Energy Systems

The following revisions have been made to the series:

- **CAN/CSA C448 Series-02:** Revision of the Table of Contents. Addition of Technical Committee and Subcommittee (membership at the time of formal approval of Update No. 2)
- **C448.1-02:** Revision of Clauses 1.1, 1.2, 1.4, 2, 3, 5.1.2, 5.2.1, 5.2.2, 5.3.5, 5.4.1, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2, 6.1.1, 6.1.2, 7.1.1, 7.1.2, 7.1.3, 7.1.5, 7.1.6, 8.1.3, 8.1.7, 9.2, 9.3, 9.4, 12.11, 12.12, and A.2 and Table 1. Addition of Clauses 4.4, 4.5, and 5.6.3.
- **C448.2-02:** Revision of Clauses 1.1, 1.2, 1.4, 4.1, 4.2, 4.4, 4.7, 5.2, 5.3.3, 5.3.5, 5.4, 5.5, 5.6, 6.1.2, 7.1.1, 7.1.3, 7.2.1, 7.2.2, 7.2.5, 8.1.2, 8.1.4, 9.1, 9.2, 9.3, 9.4, 10.3, 10.4, 11.2, 12.20.2, C2.5, C2.6, and C2.7. Addition of Clause 1.6.
- **C448.3-02:** Revision of Clauses 1.4, 7.2.2, and 7.2.5. Addition of Clause 5.6.3.

Amendments (cont'd)

N290.13-05

Environmental Qualification of Equipment for CANDU Nuclear Power Plants

Revision of the Table of Contents and Clauses 1.1, 4.4.3.1, 4.6, 6.2, and B.1.

Reaffirmed Standards

CAN/CSA-F382-M89 (R2009)

Characterization of Storage Batteries for Photovoltaic Systems

Withdrawn Standards

CAN3-N288.3.2-M85 (R2008)

High Efficiency Aircleaning Assemblies for Normal Operation of Nuclear Facilities

Certification and Testing (CSA International)

Informs Notices

Date	Subject	Title
August 24, 2009	Clarification of energy efficiency test procedures for household refrigerators, refrigerator-freezers, freezers, and wine chillers to CSA standard C300-08, <i>Energy Performance and Capacity of Household Refrigerators, Refrigerator-Freezers, Freezers and Wine Chillers</i> .	Verification Service Announcement No. 40
August 25, 2009	Announcing a new energy efficiency verification service to CSA standard C815-09, <i>Energy Performance of Drinking Water Coolers</i> .	Verification Service Announcement No. 39